

ORBIS

SCL210L / SCL210D - xxxxx

I

Termoregolatore ad una uscita con controllo ON/OFF e buzzer di segnalazione allarme temperatura

UK

One-single output thermo-regulator with ON/OFF control and signal buzzer for temperature alarm

SCL210L / SCL210D – xxx3x

I

Con relé allarme incorporato

UK

Featuring built-in warning relay

SCHEMA ELETTRICO / ELECTRIC CONNECTION

SCL210L

PTC

PT100 3 WIRES

PT100 2 WIRES

TC

VII

PTC

PT100 3 WIRES

PT100 2 WIRES

TC

VII

9-20VDC

MAX 30mA

ALIMENTAZIONE: V. ETICHETTA SULLO STRUMENTO

POWER SUPPLY: SEE PLATE ON THE DEVICE

1

2

5

6

7

8

9

PW

FISSAGGIO / MOUNTING

SCL210L

71x29mm

PANNELLO / PANEL / PANNEAU / PANEEL

PREMIERE PER SGANCIARE / PUSH TO RELEASE

SCL210D

4 M

H = 53mm

90mm

71mm

ITALIANO

Grazie per aver scelto Orbis Italia

LEGGERE ATTENTAMENTE E SEGUIRE LE ISTRUZIONI CONTENUTE IN QUESTO MANUALE PRIMA DI OPERARE CON LO STRUMENTO.

Questa apparecchiatura è stata costruita per funzionare senza rischi per gli scopi prefissati purché ci si attenga alle seguenti indicazioni:

L'installazione l'uso e la manutenzione siano eseguite secondo le istruzioni riportate in questo manuale;

L'alimentazione e le condizioni ambientali rientrino nei dati di targa del prodotto.

OGNI UTILIZZO DIVERSO, COMPRESO L'APPORTO DI MODIFICHE NON ESPRESSAMENTE AUTORIZZATE DAL COSTRUTTORE, SONO DA RITENERSI IMPROPRIE. LA RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI LESIONI O DANNI CAUSATI DA USO IMPROPRIO RICADRÀ ESCLUSIVAMENTE SULL'UTILIZZATORE.

COLLEGAMENTI ELETTRICI

SI RACCOMANDA DI:

Evitare di incrociare i cavi tra loro separando le connessioni in bassissima tensione dalle connessioni riferite ai carichi;

Proteggere l'alimentazione dello strumento e gli ingressi sonda da disturbi elettrici;

Prima d'effettuare qualsiasi manutenzione staccare tutti i collegamenti elettrici;

Mai aprire lo strumento.

L'APPARECCHIO NON È PROTETTO CONTRO I SOVRACCARICHI:

Dotare quindi le uscite delle sicurezze necessarie,

Verificare che le condizioni di impiego quali tensione di alimentazione, temperatura ambiente e umidità rientrino nei limiti indicati.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione: (*)

12 - 24Vac-dc +/-10%, 120 o 230 Vac +/- 10%;

Campo di lavoro:

-50.0...150°C con sonda PTC

-80.0...800°C con sonda PT100

0...999°C con ingresso TcJ-K

-99.9...999 con ingresso 4...20mA (Accuratezza ±0,5% del fondo scala)

Consumo:

3 VA

Contenitore 32x74:

plastico, dimensioni: 75x33x63 (74)mm

Contenitore DIN RAIL:

plastico, modulo DIN 4

Montaggio 32 x74:

a pannello su foro 71 x 29 mm

Montaggio DIN RAIL:

OMEGA rail

Mantenimento dati:

Su memoria EEPROM

Protezione frontale 32x74:

IP65

Protezione frontale DIN RAIL:

IP00

Condizioni di utilizzo:

Temperatura ambiente –10...50°C

Temperatura di immagazzinamento –20...70°C

Umidità relativa ambiente:

30 / 80%, senza condensa

Connessioni: (*)

morsetti a vite per fili con sezione max di 2,5mm²

Display:

display 3 cifre, DP, segno e icone

Ingressi:

1 ingresso digitale;

1 ingresso per sonda PTC 990 Ω @25°C o per sonda PT100

o per sonda TCJ-K

o per trasmettitore di corrente 4...20mA

Uscite 32x74:

relé Out1 SPDT 8(3)A 250 Vac,

Opzionale: relé Alarm SPST 5(1)A 250Vac

Uscite DIN RAIL:

relé Out1 SPDT 8(3)A 250 Vac

Opzionale: relé Alarm SPDT 8(3)A 250Vac

Uscita dati:

Interfaccia IFS seriale TTL

(*)Valore dipendente dal modello

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

INTERFACCIA IFS : L'interfaccia IFS consente di operare direttamente con lo strumento mediante la scheda FastSet Light. In questo modo sarà possibile copiare i parametri di uno strumento su di un altro in modo pratico e veloce. L'operazione è possibile solo tra strumenti compatibili, aventi quindi lo stesso codice;

PUNTO DECIMALE AUTOMATICO :La visualizzazione della temperatura è normalmente con punto decimale nel campo compreso tra –99.9 e 99.9, nel caso di valori compresi tra 99.9 e 999 lo strumento commuta automaticamente la scala da decimale ad intero;

SET-POINT NOTTURNO: Lo strumento dispone di un ingresso digitale con il quale è possibile selezionare il set-point di lavoro;

USCITA ALLARME: È possibile fissare due limiti di temperatura oltre i quali far intervenire il buzzer o il relé di allarme secondo il modello;

FUNZIONE ANTIMANOMISSIONE: Mediante i parametri HL e HP è possibile bloccare l'uso della tastiera e prevedere o meno l'inserimento di una password per avere accesso alla fase di modifica parametri;

FUNZIONAMENTO / SICUREZZA USCITA 1

Il relé si attiva per mantenere la temperatura impostata nel SET-POINT.

Tramite il parametro RA è possibile determinare il tipo di azione : caldo / freddo

rA= 0 = funzionamento diretto (freddo)

rA= 1 = funzionamento inverso (caldo)

SP + rd

SP - rd

ON

OFF

Compressor

Compressor

Esso si attiva per temperature t ≥ SP + rd e si spegne al raggiungimento della temperatura di set-point SP.

In caso di sonda regolazione guasta (scritta "E1" lampeggiante), il funzionamento del relé è stabilito dal parametro Lr1:

Lr1 = 0: uscita 1 sempre OFF; Lr1 = 1: uscita 1 sempre ON.

MODO D'USO

TASTO

AZIONE

RISULTATO

Premuto brevemente

Aumenta i valori a display durante le fasi di programmazione

Premuto brevemente

Visualizza il SET-POINT; in fase di programmazione seleziona il parametro visualizzato o conferma il valore inserito.

Premuto brevemente

Diminuisce i valori a display durante le fasi di programmazione. Accende/spegne la luce cella durante il normale funzionamento.

: Premuti per più di 5 secondi.

Accesso ai parametri dello strumento

ICONA

DESCRIZIONE

OFF

ON

USCITA 1

Uscita 1 spenta

Uscita 1 accesa

SP NOTTURNO / INGRESSO DIGITALE

SP notturno disabilitato / ingresso aperto

SP notturno abilitato / ingresso chiuso

ALLARME

Nessun allarme rilevato

Allarme in funzione vedi codice a display

CONFIGURAZIONE

Funzionamento normale

Visione/Modifica parametri

BLOCCO TASTIERA

Per impedire la modifica del set-point è sufficiente portare il parametro HL a 1.

CON IL BLOCCO TASTIERA INSERITO È POSSIBILE SOLO VISUALIZZARE E NON MODIFICARE IL VALORE DEL SET-POINT.

VISUALIZZAZIONE E MODIFICA DEL SET-POINT "SP1" (temperatura d'intervento regolatore)

E' POSSIBILE MODIFICARE IL SET-POINT SOLO SE LA TASTIERA NON È BLOCCATA.

Premere il tasto S fino a che il display visualizza la scritta "SP1" e si accende l'icona

Rilasciare il tasto S, ora il display visualizza la temperatura d'intervento del regolatore;

Per modificare il set-point agire sui tasti o

Per uscire dalla procedura e registrare le modifiche, premere il tasto S oppure attendere 30 sec. senza operare sulla tastiera.

SET-POINT NOTTURNO

Lo strumento dispone di un ingresso digitale con il quale è possibile selezionare il set-point notturno o ausiliario denominato rt1.

Ingresso digitale aperto SP1(2)

Ingresso digitale chiuso rt1(2)

PASSWORD PROTEZIONE PARAMETRI

Lo strumento prevede, tramite opportuna programmazione del parametro HP, la possibilità che sia richiesto l'inserimento di una password per avere accesso alla fase di modifica parametri. Nel caso il parametro HP sia uguale a 1, alla richiesta di accesso ai parametri compare la scritta "PA" e si accende l'icona

Premere allora il tasto S per accedere al valore del parametro PA, inserire la cifra 95 servendosi dei tasti o al termine premere brevemente il tasto S. Se l'operazione è stata eseguita in modo corretto il display visualizzerà il primo parametro della tabella parametri, in caso contrario il display continuerà a visualizzare la scritta "PA".

MODIFICA PARAMETRI STRUMENTO

Premere contemporaneamente i tasti e per almeno 5 sec. ;

Se il display visualizza la scritta "PA" è necessario inserire la PAssword come descritto al punto 8 per poter procedere oltre;

Premere il tasto o per ricercare il parametro da modificare;

Premere il tasto S per visualizzare il valore del parametro;

Premere il tasto o per modificare il valore;

Premere nuovamente il tasto S per ritornare all'elenco dei parametri;

Per uscire dalla procedura e registrare le modifiche premere per 3 sec. Il tasto S o attendere 30 sec. senza operare sulla tastiera.

ALLARMI ASSOLUTI

Temper.

Time

Alarm

AH + Ad

AH

SP

AL - Ad

AL

ON

OFF

HT

LT

I valori dei parametri AL e AH sono rispettivamente le soglie d'allarme di bassa temperatura, Lt, ed alta temperatura, Ht, assolute.

ENGLISH

Thank you for choosing Orbis Italia

BEFORE OPERATING ON THE DEVICE, PLEASE CAREFULLY READ THROUGH THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL.

This instrument has been designed to operate without risk only if:

Installation, use and maintenance are performed according to the instructions of this manual;

Supply voltage and environmental conditions fall within the values indicated on the product label.

ANY DIFFERENT USE AS WELL AS ANY CHANGES WHICH HAVE NOT BEEN PREVIOUSLY AUTHORISED BY THE MANUFACTURER, ARE TO BE CONSIDERED IMPROPER. THE USER IS HELD RESPONSIBLE FOR INJURES OR DAMAGES CAUSED BY MISUSE.

ELECTRIC CONNECTIONS

WE RECOMMEND YOU:

To avoid crossing cables by separating very low connections from load-referred connections.

To protect the device power supply and probe inputs from electric disturbances.

To disconnect all electrical connection before doing the maintenance;

Not to open the instrument case;

WE REMIND YOU THAT THE INSTRUMENT IS NOT PROTECTED FROM ELECTRICAL OVERLOADING:

Beware to equip outputs with necessary security devices;

Make sure that employment conditions like supply tension, environment temperature and humidity are within the indicated limits.

TECHNICAL FEATURES

Power supply: (*)

120 or 230 Vac +/- 10%; 12-24 Vac/dc +/- 10%

Operation field: (*)

-50.0...150°C with PTC probe

-80.0...800°C with PT100 probe

0...999°C with input TcJ-K

-99.9...999 with input 4...20mA (Accuracy ±0,5% full scale)

Unit consumption:

3 VA

Housing 32x74:

plastic, dimensions: 75 x 33 x 63 (74)mm

Housing DIN RAIL:

plastic, DIN 4 module case

Assembling 32 x74:

on panel through hole 71 x 29 mm

Assembling DIN RAIL:

OMEGA rail

Data maintenance:

on EEPROM memory

Frontal protection 32x74:

IP65

Frontal protection

IP00

DIN RAIL:

Employment conditions:

environment temperature –10T50°C

storage temperature –20T70°C

Relative environment humidity:

30 / 80%, without vapour

Connections:

screw terminals for cables with maximum section of 2,5mm²

Display:

display 3 digits, DP, sign and icons

Inputs: (*)

1 digital input

1 probe input PTC 990 Ω @25°C or

1 probe input PT100 or

1 probe input TCJ-K or

1 current transmitter input 4...20mA

Outputs 32x74: (*)

relay Out1 SPDT 8(3)A 250 Vac,

Optional: relay Alarm SPST 5(1)A 250Vac

Outputs DIN RAIL: (*)

relay Out1 SPDT 8(3)A 250 Vac

Optional: relay Alarm SPDT 8(3)A 250Vac

Data output:

IFS serial interface TTL level

MAIN FEATURES

IFS INTERFACE: IFS interface allows you to work directly on the instrument by means of the FastSet Light board. This makes it easier and handier to copy parameters from one device to another. This operation is only possible among compatible instruments, i.e. instruments having the same code;

AUTOMATIC DECIMAL POINT: The temperature is normally displayed with decimal point in the range between –99.9 and 99.9; in case of values exceeding that range and between 99.9 and 999, the device switches automatically to integer numbers;

NIGHT SET-POINT: This instrument has a digital input which can select the work set-point;

ALARM OUTPUT: It is possible to fix two temperature limits in relation to the set-point temperature beyond which either the buzzer or the alarm relay is switched on;

ANTITAMPERING FUNCTION: Through HL and HP parameters, it is possible to lock keyboard and to enable the use of a password to modify parameters;

OUTPUT FUNCTIONING / SECURITY

The output 1 turns on to maintain the SET-POINT temperature.

Through the parameter RA is possible to select the kind of regulation's action: cooling/heating.

rA= 0 = direct action (cooling)

rA= 1 = reverse action (heating)

Temper.

Time

SP + rd

SP - rd

ON

OFF

Compressor

Compressor

The relay turns on when temperature t ≥ SP + rd and turns off when it reaches the set-point temperature SP.

In the event of a probe fault (blinking "E1" label) the relay running is depending on Lr1 parameter:

Lr1 = 0: output 1 always OFF; Lr1 = 1: output 1 always ON.

HOW TO USE

INSTRUMENT KEY

KEY

ACTION

SPECIFICATION

Press briefly

It increases the value displayed during the setting phase.

Press briefly

It displays the SET-POINT; during the programming phase it selects the shown parameter and confirms the entered value.

Press briefly

It decreases the value displayed during the setting phase.

: Press for more than 5 seconds.

To enter the set-up parameter list.

ICON

DESCRIPTION

OFF

ON

OUTPUT 1

Output 1 off

Output 1 on

NIGHT SP / DIGITAL INPUT

Night SP disabled / d.i. open

Night SP enabled / d.i. closed

ALARM

No alarm registered

Warning alarm! See the code on display

CONFIGURATION

Normal functioning

Display/Change of parameters

KEYBOARD LOCK

To prevent the set-point from changes, set HL parameter to 1.

WHEN THE KEYBOARD LOCK IS ACTIVATED, SET-POINT VALUE CAN ONLY BE DISPLAYED BUT NOT CHANGED.

DISPLAY AND CHANGE OF "SP1" SET_POINT VALUE (regulator's action temperature)

SET-POINT CANNOT BE CHANGED WHEN THE KEYBOARD IS LOCKED

Press S key until the letters "SP1" appear on display and the icon lights on;

Release S key. Now regulator's intervention temperature is on display;

Press or keys to change set-point value;

To exit operation and save changes either press S key or wait for 30 sec. without touching keyboard.

NIGHT SET_POINT

This instrument has a digital input which can select the night- or auxiliary set-point named rt1.

Digital input Open SP1

Digital input Closed rt1

PASSWORD FOR PROTECTING PARAMETERS

Through adequate setting of HP parameter, a password may be required to change parameters. When HP parameter is 1, the letters "PA" appear at request of access to parameters and the icon lights on. Press S key to access to PA parameter value and type 95 using or keys, then press briefly S key again. If operation has been performed correctly, display will show first parameter of the parameter list. Otherwise, the letters "PA" will keep showing on display.

CHANGING INSTRUMENT PARAMETERS

Press and keys simultaneously for 5 sec.;

If letters "PA" appear on display, a PAssword has to be inserted as described at point 8 in order to proceed;

Press or key to search for the parameter you wish to change;

Press S key to display parameter value;

Press or keys to change value;

Press S key again to go back to parameter list;

To exit and save changes keep pressed for more than 3 sec. the S key or wait for 30 sec. without touching keyboard.

ABSOLUTE ALARMS

Temper.

Time

Alarm

AH + Ad

AH

SP

AL - Ad

AL

ON

OFF

HT

LT

The values of the parameters AL and AH are the absolute alarm's thresholds of low temperature, Lt, and high temperature, Ht.

LIST OF INSTRUMENT PARAMETERS

Cod

Parameter

Range

UM

Def

/

Parameters of regulating probe

/0

Thermocouple selection. 0=TC-J; 1=TC-K (*)

0...1

-

0

/1

Minimum limit associated to 0-4mA input (*)

-99...999

-

20

/2

Maximum limit associated to 20mA input (*)

-99...999

-

100

/C

Probe calibration

-12...12

°C

0

/S

Probe reading stability

0...14

-

3

r

Regulator parameters

rE

Instrument resolution. 0=INTEGER; 1=DECIMAL (***)

0...1

-

0

rd1

Differential set-point

(*)

°C

1.0

ra1

Relay 1 operation mode

0...1

-

1

0 = direct (cold); 1 = inverted (warm)

rt1

Output 1 set-point with digital input closed

(*)

°C

10.0

rl1

Minimum SP1, rt1 set-point limit

(*)

°C

(*)

rh1

Maximum SP1, rt1 set-point limit

(*)

°C

(*)

L

Output parameters

Lr1

Safety output 1 in case of probe out of order

0...1

-

0

0 = relay OFF; 1 = relay ON

Li1

OFF minimum interval output 1

0...15

Min

0

A

Alarm parameters

Ad

Alarm differential

0.1...12.0

°C

1.0

AL

Low temperature alarm. It shows the value beyond which an alarm condition is activated

(*)

°C

(*)

AH

High temperature alarm. It shows the value beyond which an alarm condition is activated

(*)

°C

(*)

A3

Alarm deactivation time from instrument activation

0...999

Min

0

H

Other parameters

HL

Keyboard lock. 0=NO; 1=YES

0...1

-

0

HP

Password activation for changing parameters

0...1

-

0

0=NO; 1=YES

(*)=depending on input type

(***)=This parameter is available only for the models featuring normalised input; the decimal point works just as a visual division element: to have the right value, multiply by 10 the value of /1 and /2 parameters.

ALARM MUTING

In case of alarm event, the display shows the signs "EE", "E1", "Ht", "Lt" and lights on the alarm LED . Pressing any key, buzzer or alarm relay (according to instrument model) will be stopped; the alarm condition keeps appearing on display until removal of alarm cause.

DISPLAY SIGNALS

Display Icon Description

EE

EEPROM broken, try to switch off instrument and start it again;

E1

Thermostat probe in short-circuit or not connected or temperature over instrument limits. Check conditions of cable which connects to probe; The output activity depends on parameter Lr1. The alarm stops when the probe starts to work correctly again.

Ht

High temperature alarm. Check AH parameter. The alarm stops when the temperature returns to normal values.

Lt

Low temperature alarm. Check AL parameter. The alarm stops when the temperature returns to normal values.

GUARANTEE

Orbis Italia guarantees its products against construction and material defaults within (1) year from building date stated on package. Only those items which are out of order due to Orbis Italia's responsibility will be mended or replaced after a survey by Orbis Italia's technical service. In case of faults due to special conditions of use, misuse, and/or tampering, Orbis Italia cannot be held responsible. All forward expenses to send item back to producer, after regular agreement, and to have it delivered back to customer are charged on the latter.

NOTES

The present publication copyright is exclusive property of Orbis Italia S.p.A. It is forbidden to reproduce or transmit it or parts of it unless expressly authorized. The information contained in the present publication is subject to changes without notice and does not have any binding effect on Orbis Italia S.p.A..

RoHS

COMPLIANT

2002/95/EC

ORBIS ITALIA S.p.A.

Via Leonardo da Vinci 9/B

20060 Cassina de' Pecchi -Mi-

Tel.: 02 / 95 34 34 54 Fax: 02 / 95 20 046

Internet: www.orbisitalia.it • info@orbisitalia.it

(*)=dipendente dal tipo di ingresso

(***)=Il parametro è presente solo nelle versioni con ingresso normalizzato, il punto decimale è solo un elemento di separazione visiva: per ottenere il valore corretto bisogna moltiplicare x 10 il valore dei parametri /1 e /2.

TACITAZIONE ALLARME

Il verificarsi di una condizione di allarme viene visualizzata sul display con le scritte "EE", "E1", "Ht", "Lt" e l'accensione del LED allarme .

Premendo un tasto qualsiasi si disattiva il buzzer o il relé d'allarme (dipendente da modello), mentre il display continua a visualizzare la condizione d'allarme fino a quando non ne viene rimossa la causa.

SEGNALAZIONI A DISPLAY

Display Icona Significato

EE

EEPROM guasta, provare a spegnere e riaccendere lo strumento.

E1

Sonda termistato in corto o non collegata, oppure temperatura oltre i limiti dello strumento. Controllare lo stato del cavo che collega la sonda. Se si verifica un allarme E1 lo stato dell'uscita dipende dal parametro Lr1. L'allarme rientra dopo che la sonda comincia a funzionare regolarmente.

Ht

Allarme d'alta temperatura attivo controllare il parametro AH. L'allarme cessa quando la temperatura rientra nella normalità.

Lt

Allarme di bassa temperatura attivo controllare il parametro AL. L'allarme cessa quando la temperatura rientra nella normalità.

GARANZIA

Orbis Italia garantisce i suoi prodotti contro vizi di fabbricazione e difetti dei materiali per un (1) anno dalla data di costruzione riportata sul contenitore. La stessa sarà tenuta alla sola riparazione o sostituzione dei prodotti la cui difettosità sia ad essa imputabile e venga accertata dai propri servizi tecnici. In caso di difetti dovuti a condizioni eccezionali d'impiego, uso scorretto e/o manomissione, ogni garanzia viene a decadere. Tutte le spese di trasporto per la restituzione del prodotto al fabbricante, previa sua autorizzazione, e per l'eventuale ritorno all'acquirente, sono a carico di quest'ultimo.

NOTE

La presente pubblicazione è di esclusiva proprietà della Orbis Italia S.p.A., la quale pone il divieto assoluto di riproduzione e divulgazione se non espressamente autorizzata. Le informazioni contenute nella presente pubblicazione sono soggette a modifiche senza preavviso e non rappresentano un impegno da parte della Orbis Italia S.p.A..

(*)Valore dipendente dal modello

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

INTERFACCIA IFS : L'interfaccia IFS consente di operare direttamente con lo strumento mediante la scheda FastSet Light. In questo modo sarà possibile copiare i parametri di uno strumento su di un altro in modo pratico e veloce. L'operazione è possibile solo tra strumenti compatibili, aventi quindi lo stesso codice;

PUNTO DECIMALE AUTOMATICO :La visualizzazione della temperatura è normalmente con punto decimale nel campo compreso tra –99.9 e 99.9, nel caso di valori compresi tra 99.9 e 999 lo strumento commuta automaticamente la scala da decimale ad intero;

SET-POINT NOTTURNO: Lo strumento dispone di un ingresso digitale con il quale è possibile selezionare il set-point di lavoro;

USCITA ALLARME: È possibile fissare due limiti di temperatura oltre i quali far intervenire il buzzer o il relé di allarme secondo il modello;

FUNZIONE ANTIMANOMISSIONE: Mediante i parametri HL e HP è possibile bloccare l'uso della tastiera e prevedere o meno l'inserimento di una password per avere accesso alla fase di modifica parametri;

FUNZIONAMENTO / SICUREZZA USCITA 1

Il relé si attiva per mantenere la temperatura impostata nel SET-POINT.

Tramite il parametro RA è possibile determinare il tipo di azione : caldo / freddo

rA= 0 = funzionamento diretto (freddo)

rA= 1 = funzionamento inverso (caldo)

SP + rd

SP - rd

ON

OFF

Compressor

Compressor

Esso si attiva per temperature t ≥ SP + rd e si spegne al raggiungimento della temperatura di set-point SP.

In caso di sonda regolazione guasta (scritta "E1" lampeggiante), il funzionamento del relé è stabilito dal parametro Lr1:

Lr1 = 0: uscita 1 sempre OFF; Lr1 = 1: uscita 1 sempre ON.

(*)=dipendente dal tipo di ingresso

(***)=Il parametro è presente solo nelle versioni con ingresso normalizzato, il punto decimale è solo un elemento di separazione visiva: per ottenere il valore corretto bisogna moltiplicare x 10 il valore dei parametri /1 e /2.

TACITAZIONE ALLARME

Il verificarsi di una condizione di allarme viene visualizzata sul display con le scritte "EE", "E1", "Ht", "Lt" e l'accensione del LED allarme .

Premendo un tasto qualsiasi si disattiva il buzzer o il relé d'allarme (dipendente da modello), mentre il display continua a visualizzare la condizione d'allarme fino a quando non ne viene rimossa la causa.

SEGNALAZIONI A DISPLAY

Display Icona Significato

EE

EEPROM guasta, provare a spegnere e riaccendere lo strumento.

E1

Sonda termistato in corto o non collegata, oppure temperatura oltre i limiti dello strumento. Controllare lo stato del cavo che collega la sonda. Se si verifica un allarme E1 lo stato dell'uscita dipende dal parametro Lr1. L'allarme rientra dopo che la sonda comincia a funzionare regolarmente.

Ht

Allarme d'alta temperatura attivo controllare il parametro AH. L'allarme cessa quando la temperatura rientra nella normalità.

Lt

Allarme di bassa temperatura attivo controllare il parametro AL. L'allarme cessa quando la temperatura rientra nella normalità.

GARANZIA

Orbis Italia garantisce i suoi prodotti contro vizi di fabbricazione e difetti dei materiali per un (1) anno dalla data di costruzione riportata sul contenitore. La stessa sarà tenuta alla sola riparazione o sostituzione dei prodotti la cui difettosità sia ad essa imputabile e venga accertata dai propri servizi tecnici. In caso di difetti dovuti a condizioni eccezionali d'impiego, uso scorretto e/o manomissione, ogni garanzia viene a decadere. Tutte le spese di trasporto per la restituzione del prodotto al fabbricante, previa sua autorizzazione, e per l'eventuale ritorno all'acquirente, sono a carico di quest'ultimo.

NOTE

La presente pubblicazione è di esclusiva proprietà della Orbis Italia S.p.A., la quale pone il divieto assoluto di riproduzione e divulgazione se non espressamente autorizzata. Le informazioni contenute nella presente pubblicazione sono soggette a modifiche senza preavviso e non rappresentano un impegno da parte della Orbis Italia S.p.A..